

RESEÑAS DE LIBROS

VANISHING BEAUTY: NATIVE COSTA RICAN ORCHIDS.

Franco Pupulin y colaboradores. Edit. Univ. de Costa Rica, San José. 1ª. ed. 421 p.

El primer volumen de una obra planificada en tres tantos, incluye los géneros de orquídeas *Acianthera* a *Kegeliella*. Los botánicos que nos hemos interesado, sea como taxónomos o como admiradores de las maravillosas floraciones de las orquídeas, damos el pláceme a la obra, no sólo por los tratamientos de esos géneros, sino también por la exquisitez de las ilustraciones, fotografías mayoritariamente de Franco Pupulin.

Franco es un verdadero artista. Es también un experto en materia de orquídeas, su taxonomía, la sistemática; en fin, es un orquideólogo ideal que puede combinar la acuciosidad de observación del científico con el ojo y sentido estético del artista que ama el objeto de su estudio y logra plasmar ese sentimiento en detallada ilustración.

Me llamó la atención la inclusión de *Arundina graminifolia* (D. Don) Hochr. dentro de un título que específicamente trata sobre orquídeas nativas. Así lo comenté a Franco cuando me honró con el obsequio de una copia del libro. Resulta que esta especie, muy común en nuestros jardines, ha “escapado” del cultivo y puede hallarse ahora en condiciones naturales, constituyendo lo que los botánicos llamamos una especie adventicia. Igualmente, comentamos la exclusión de un buen número de especies asignadas a géneros segregados del complejo *Epidendrum* de Linneo, v.g. *Oerstedella*, que han vuelto a su redil. La razón ha sido simple y llanamente que esas transferencias llegaron al conocimiento de Franco cuando ya estaba en prensa este volumen y prácticamente montado el siguiente tomo. Algo muy típico en materia de taxonomía.

Una nota de humor: el primer volumen debería iniciar el tratamiento con el género *Aa*, de Reichenbach,

quien escogió ese peculiar nombre para que siempre fuese primero en cualquier lista. Resulta que Franco Pupulin considera eso como una insoportable vanidad de Heinrich Gustav y decidió dejar *Aa* para otro volumen. Ah, los caprichos que se pueden permitir los maestros!

Los tratamientos genéricos son ricos e interesantes, pero lo que cautiva al lector son las imágenes. De elegante formato, excelente impresión, unas sólidas tapas, pone en evidencia la capacidad de la Editorial de la Universidad de Costa Rica y que cuando se coordinan autores y editores y se comparte un sentido de elegancia, de valorar la obra, se pueden (y deben) hacer las cosas tan perfectas como sea posible. Es obvio que el mercado para este tipo de obras es algo reducido en el país, pero los aficionados a estas plantas sacrificarán cualquier cosa para adquirir la colección completa y están ya acostumbrados a textos en idioma inglés, que la producción de textos para identificación ha sido siempre en ese idioma. Se encuentran algunos errores ortográficos en esa lengua, imperceptibles ante el esplendor del todo. La edición en español está por aparecer. Creo que voy a adquirir ambas ediciones, porque la obra de Pupulin y colaboradores será válida por muchas décadas y aún cuando cambien los conceptos taxonómicos, vale la pena por la magnificencia de sus láminas.

Es muy afortunado el país y el Jardín Botánico Lankester, de la Universidad de Costa Rica, recientemente declarado Santuario de Epífitas por el Ministerio del Ambiente, por contar entre sus filas a un científico, a un artista, del calibre de Franco Pupulin, cuya enriquecedora influencia se manifestara ya con la aparición de la publicación seriada Lankesteriana y el no menos importante boletín divulgativo *Epidendrum*.

Luis Diego Gómez P.
Organización para Estudios Tropicales
Academia Nacional de Ciencias de Costa Rica